联合国 S/2003/780



安全理事会

Distr.: General
31 July 2003
Chinese
Original: English

2003 年 7 月 30 日秘书长给安全理事会主席的信

谨转送所附 2003 年 7 月 25 日北大西洋公约组织秘书长给我的信(见附件)。

请将该函提请安全理事会成员注意为荷。

科菲·安南(签名)

03-44817 (C) 010803 010803

附件

2003 年 7 月 25 日北约秘书长给秘书长的信

依照联合国安全理事会第 1088(1996)号决议，兹附上 2003 年 6 月稳定部队行动每月报告。请将本报告提交给安全理事会为荷。

乔治·罗伯逊(签名)

附文

提交联合国的稳定部队行动每月报告

1. 在本报告所述期间（2003 年 6 月 1 日至 30 日），波斯尼亚和黑塞哥维那及克罗地亚境内部署的兵力为 11 700 多人。

2. 在本报告所述期间，波斯尼亚和黑塞哥维那的总体形势依然稳定。

安全

3. 稳定部队继续在波斯尼亚和黑塞哥维那协助维持安全环境；在收缴行动框架内收缴武器弹药；并监测全国各地可能存在与恐怖主义有关的威胁。

4. 收缴行动本月份收缴的各种武器总数包括：小武器 4 374 件（步枪、手枪和左轮手枪）； 小于 20 毫米的弹药 1 277 680 发；20-76 毫米的弹药 4 343 发；大于 76 毫米的弹药 993 发；手榴弹 25 156 枚；地雷 1 796 枚；炸药 2 326.5 公斤；以及其他物项（迫击炮、迫击炮炮弹、枪榴弹、攻击火箭和土制军械）26 139 件。这些数字比 2003 年 5 月有所增加。稳定部队继续在全国收缴非法武器，并开展宣传运动,鼓励自愿上交武器。

5. 波斯尼亚和黑塞哥维那联邦和斯普斯卡共和国军方的代表同意成立一个国家一级的联合武装部队指挥部，指挥部下设人事、情报，训练、后勤，物资-财务事务及军民关系等部门，由三方代表共同组成。

6. 6 月 26 日，波斯尼亚塞族人 Predrag Banovic 同意对一项危害人类罪的罪名表示认罪；该人因 1992 年同他的孪生兄弟在 Keraterm 集中营担任守卫而涉案，被前南斯拉夫问题国际刑事法庭起诉。作为认罪的交换，检察官不再对他的其余四项罪名提出指控。Predrag Banovic 和他的孪生兄弟 Nenad 于 1998 年 7 月被稳定部队拘留。

7. 稳定部队继续监测波斯尼亚和黑塞哥维那全国各地可能存在与恐怖主义有关的威胁。在此方面，稳定部队于 6 月 29 日在 Jablanica 附近展开行动，目的是要在一个怀疑有穆加希德训练营和与恐怖主义有关活动的地区增加军事存在。

8. 由于县法庭对菲克雷特·阿布迪奇和 Emin Pivic 的审判加剧了紧张局势，稳定部队于 6 月 3 日至 6 日在比哈奇开展行动。阿布迪奇和 Pivic 因一系列犯罪活动而受审。

9. 稳定部队在 6 月 8 日获悉前克罗地亚陆军将领 Ante Gotovina 在普罗佐尔出现后，在该地区开展行动。尽管没有发现 Gotovina，但根据后来的报告，Gotovina 称承认海牙法庭，而且他愿意在适当的情况下同法庭调查员谈话。

10. 6月11日，稳定部队对布拉图纳茨的 Drago Nokolic 采取行动。Nokolic 因参与 1995 年 7 月的斯雷布雷尼察大屠杀遭到前南问题国际法庭的起诉。但没有发现该人。

11. 教皇约翰-保罗二世 2003 年 6 月 22 日访问巴尼亚卢卡省没有发生任何意外。稳定部队每个旅派出的增援部队于 6 月 23 日返回各自的驻地。

12. 6月20日，代尔文塔附近存放 3 800 枚反坦克手榴弹的第 NV039 号武器贮存场发生爆炸，斯普斯卡共和国军有两人丧生。爆炸是所存放的不稳定弹药引起的。稳定部队一直在销毁剩余的不稳定弹药，该贮存场也已正式关闭。

当事方的合作与遵守情况

13. 本报告所述期间，稳定部队监测了 152 项训练和移动活动：斯普斯卡共和国军 89 项和波斯尼亚和黑塞哥维那联邦军 63 项。稳定部队监测了 455 项清雷活动：斯普斯卡共和国军 154 项和波斯尼亚和黑塞哥维那联邦军 301 项。稳定部队还对武器贮存场进行了 54 次视察和核查：斯普斯卡共和国军 23 次和波斯尼亚和黑塞哥维那联邦军 31 次。

与国际组织的合作

14. 稳定部队在其能力范围内，并按照其任务规定，继续向在该地区开展工作的国际组织提供协助。

前景

15. 预期波斯尼亚和黑塞哥维那的安全形势继续保持稳定。六月是一个有积极进展的月份：继续对被控犯战争罪的人施加压力；在收缴更多的非法武器方面继续取得进展；稳定部队和地方当局继续在波斯尼亚和黑塞哥维那全国各地开展打击各类惯犯的工作。